



329.983

P A T E N T E
D E
I N V E N C I O N

a favor de GEORG FRITZMEIER KG., entidad alemana, domiciliada en Grosshelfendorf/üb. München (Alemania), por "PERFECCIONAMIENTOS EN CUBIERTAS PARA CABINAS DE MAQUINAS".

- . -

MEMORIA DESCRIPTIVA

Este invento se refiere a unos perfeccionamientos aplicables a las cubiertas para cabinas de máquinas.

5. Las cubiertas tensadas del tipo tradicional se rasgan con frecuencia en las costuras a causa de la contracción del material, con las temperaturas extremas que cabe esperar, o bien, a causa de la dilatación del material sin tensión, cuelgan flojas y baten.

10. Tarea del invento es crear una cubierta tensada que asegure la posibilidad de compensar por todos lados la dilatación.

Esta tarea se resuelve disponiendo debajo del toldo de cubierta, sujeto por los bordes laterales al



bastidor de cubierta, arcos tensores abovedados cuyos extremos libres están retenidos, con desplazamiento axial en el bastidor de la cubierta.

5. Estos arcos tensores se aplanan o se arquean con las variaciones de tensión en el plano de la cubierta, de modo que ésta última está siempre retenida bajo tensión y, por otra parte, puede darse al toldo de cubierta tal compleción que se evite la sobretención del toldo de cubierta a las temperaturas extremas que cabe esperar.
10. La desplazabilidad de los extremos de los arcos puede lograrse de manera sencilla haciendo que éstos encajen flojos en ranuras de encaje del bastidor de la cubierta.
15. Para lograr la mayor estabilidad posible de arcos, éstos están formados por varillas dobles paralelas a distancia, retenidas en los extremos por dobleces redondeados.
20. De conveniencia, están cosidos en el toldo de cubierta, paralelamente a los arcos tensores uno o más tubos de goma, los cuales permiten una compensación de la dilatación del toldo de cubierta transversalmente respecto a los arcos tensores. Los tubos se comprimen cuando aumenta la tensión o se deprimen cuando disminuye la tensión. Están siempre dispuestos con ventajas entre las varillas dobles de los arcos tensores, de modo que se produce un apoyo recíproco.
25. Para la tensión del toldo de cubierta, éste está provisto a lo largo de su borde de un listón de enganche acoplable en un perfil de retención del bastidor de la cubierta. Es ventajoso, que el bastidor de dicha cubierta
- 30.



- mientras el perfil de retención está formado por una chapa perfilada independiente. Esta última presenta una rama tensora dirigida hacia fuera y extendida a distancia de la cara superior del bastidor de la cubierta, rama que sirve para el enganche del listón del perfil.
- 5.
- Para lograr una buena estanqueidad entre el bastidor de la cubierta y el toldo de la misma, pueden tomarse dos medidas sencillas: El listón de enganche puede presentar una lengüeta de obturación dirigida hacia afuera, mientras la chapa de perfil tiene sección transversal en forma de L aproximadamente, y una de las ramas está unida al lado interno del perfil del bastidor, mientras la otra rama forma la rama tensora. Otra posibilidad se obtiene si el listón de enganche tiene forma de gota y la chapa de perfil yace sobre la cara superior del bastidor de la cubierta y está provista, sobre la cara externa del bastidor, de una rama dirigida hacia abajo y doblada hacia afuera en el extremo para formar un vierteaguas.
- 10.
- 15.
- A continuación se explica el invento con más detalle en un ejemplo de realización, valiéndose de los dibujos adjuntos.
- 20.
- En dichos dibujos: Las figuras 1 y 2 son sendas secciones transversales de una cubierta tensada según el invento, por las líneas de corte A-A y B-B de la figura 3, la figura 3 es una vista en planta de una cubierta tensora según el invento y la figura 4 indica un corte por la línea C-C de la figura 3.
- 25.
- Según la ilustración, se prevé un bastidor de cubierta 1 con sección transversal en caja, que está abarcado por un toldo de cubierta 2 con demasías y debajo del
- 30.



5. tolde de cubierta se hallan arcos tensores arqueados o abovedados 3, que están formados por varillas dobles 3a y 3b, paralelas a distancia y retenidas en los extremos por dobleces redondeados y que están insertos con sus extremos libres 4, flojamente, en ranuras de enchufe 5 del bastidor de la cubierta. Entre las varillas dobles 3a y 3b está cosido en cada caso un tubo de goma 6 en el toldo de cubierta.

10. Con el empleo de una demasía en el toldo de cubierta se logra que éste, aún en el caso de contracción intensa, no experimente ninguna sobretensión cuando las condiciones del clima son desfavorables; por otra parte mediante los arcos tensores, así como mediante los tubos de goma, se asegura que el toldo de cubierta, a pesar del
15. exceso de material, se halle siempre bajo tensión suficiente y no cuelgue flojo o empiece a batir con el viento y durante la marcha.

Para el enganche del toldo de cubierta 2 puede, conforme a la figura 1, emplearse un listón de enganche
20. 7 en forma de gota, el cual está provisto de una rendija 8 para recibir una rama tensora 9 en una chapa de perfil 10. La chapa de perfil 10 se halla sobre el perfil de caja 1 y tiene en el lado externo del bastidor de cubierta una rama 11 inclinada hacia abajo, la cual está doblada
25. hacia fuera en su extremo y forma de esta manera un vierteeguas 12.

Según la figura 2 se elige un listón de enganche 13 que presenta de por sí una lengüeta de estanqueidad, en tanto que únicamente está dispuesta una chapa de perfil 15 en forma de L, una de cuyas ramas 16 sirve para
30.



el encaje en una rendija 17 del listón de enganche 13, mientras la otra rama está soldada con el lado interno del perfil de caja 1.

- . -

N O T A

- Se reivindica como objeto de la presente patente de invención:
5. 1. Perfeccionamientos en cubiertas para cabinas de máquinas, caracterizados por el hecho de disponer un toldo de cubierta que presenta prolongaciones marginales y está montado fijo por sus bordes a un bastidor de cubierta, debajo de cuyo toldo se disponen arcos tensores abovedados, cuyos extremos libres están retenidos desplazables axialmente en el bastidor de la cubierta.
 10. 2. Perfeccionamientos en cubiertas para cabinas de máquinas, según la reivindicación 1, caracterizados por el hecho de estar los extremos libres de los arcos, introducidos sueltos en rendijas de enchufe del bastidor de la cubierta.
 15. 3. Perfeccionamientos en cubiertas para cabinas de máquinas, según las reivindicaciones 1 ó 2, caracterizados por el hecho de estar los arcos constituidos por dobles varillas paralelas y espaciadas, mantenidas juntas en sus extremos mediante dobleces redondeados.
 20. 4. Perfeccionamientos en cubiertas para cabinas de máquinas, según las reivindicaciones 1 a 3, caracterizados por el hecho de disponer paralelos a los arcos
 - 25.



tensores uno o varios tubos elásticos, cosidos al toldo de cubierta.

5. Perfeccionamientos en cubiertas para cabinas de máquinas, según la reivindicación 4, caracterizados por el hecho de disponer cada uno de los tubos elásticos entre las varillas dobles de los arcos tensores.

10. 6. Perfeccionamientos en cubiertas para cabinas de máquinas, según las reivindicaciones 1 a 5, caracterizados por el hecho de dotar el toldo de cubierta, a lo largo de sus bordes, con un listón de enganche para su acoplamiento en un perfil de retención del bastidor de la cubierta.

15. 7. Perfeccionamientos en cubiertas para cabinas de máquinas, según la reivindicación 6, caracterizados por el hecho de presentar el bastidor de la cubierta un perfil a modo de caja, estando el perfil de retención formado por un perfil de chapa independiente.

20. 8. Perfeccionamientos en cubiertas para cabinas de máquinas, según la reivindicación 7, caracterizados por el hecho de estar el perfil de chapa provisto de una prolongación tensora para el enganche del listón de acoplamiento, extendida hacia fuera y dispuesta paralela y espaciada respecto a la cara superior del bastidor de la cubierta.

25. 9. Perfeccionamientos en cubiertas para cabinas de máquinas, según la reivindicación 8, caracterizados por el hecho de estar el listón de enganche provisto con una lengüeta de estanqueidad dirigida hacia fuera, teniendo el perfil de chapa una sección transversal aproximadamente en L, una de cuyas ramas está fijada a la ca-
30.

ra interna del bastidor de la cubierta, y la otra forma la rama o prolongación tensora.

5. 10. Perfeccionamientos en cubiertas para cabinas de máquinas, según la reivindicación 8, caracterizados por el hecho de estar el listón de enganche provisto de forma de gota, estando el perfil de chapa montado sobre la cara superior del bastidor de la cubierta y dotado de una prolongación dispuesta sobre la cara externa del citado bastidor, dirigida hacia abajo y doblada hacia afuera en su extremo para formar un vierteaguas.

11. Perfeccionamientos en cubiertas para cabinas de máquinas.

15. La presente memoria consta de siete hojas foliadas, escritas a máquina por una sola cara.

Barcelona, 22 de Agosto de 1966

GEORG FRITZMEIER KG.

p.a.


L. FONTE

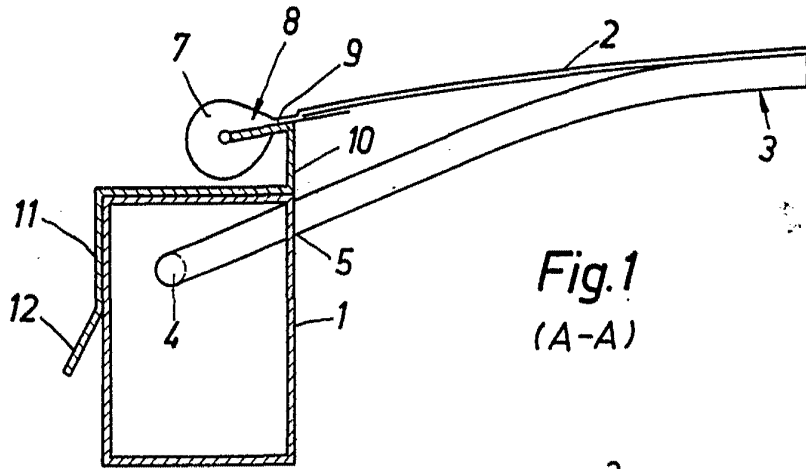


Fig.1
(A-A)

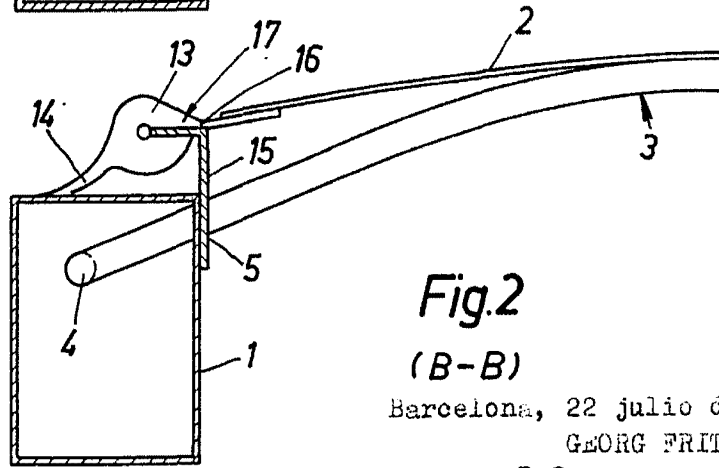


Fig.2
(B-B)

Barcelona, 22 julio de 1966.
GEORG FRITZMEIER KG.
P.A.

L. PONTI

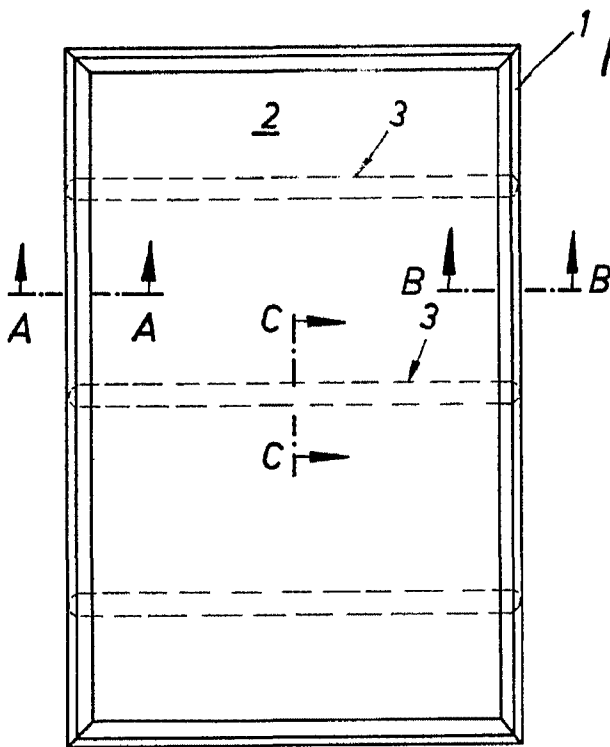


Fig.3

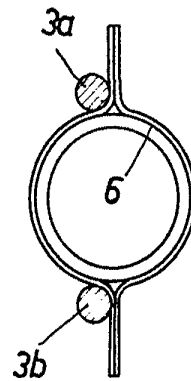


Fig.4
(C-C)

14050